I Kit testa di combustione lunga

GB Long combustion head kit

CODICE - CODE	MODELLO - MODEL
3010076	RS 28
3010077	RS 38
3010078	RS 50

2915387 (2) - 05/2026



Istruzioni originali
Translation of the original instructions

1 Avvertenze generali

1.1 Garanzia e responsabilità

I diritti alla garanzia ed alla responsabilità decadono, in caso di danni a persone e/o cose, qualora i danni stessi siano riconducibili ad una o più delle seguenti cause:

- ➤ intervento di personale non abilitato;
- ➤ esecuzione di modifiche non autorizzate all'apparecchio;
- ➤ alimentazione del bruciatore con combustibili non adatti;
- ➤ difetti nell'impianto di alimentazione del combustibile;
- ➤ riparazioni e/o revisioni eseguite in maniera scorretta;
- ➤ utilizzo di componenti non originali, siano essi ricambi, kits, accessori ed optionals;
- ➤ cause di forza maggiore.

Il costruttore, inoltre, declina ogni e qualsiasi responsabilità per la mancata osservanza di quanto riportato nel presente manuale.

- – Il personale deve usare sempre i mezzi di protezione individuale previsti dalla legislazione e seguire quanto riportato nel presente manuale.
- – Il personale deve attenersi a tutte le indicazioni di pericolo e cautela segnalate sulla macchina.
- – Il personale non deve eseguire di propria iniziativa operazioni o interventi che non siano di sua competenza.
- – Il personale ha l'obbligo di segnalare al proprio superiore ogni problema o situazione pericolosa che si dovesse creare.

1.2 Note sulla sicurezza per l'installazione


PERICOLO

Tutte le operazioni di installazione, manutenzione e smontaggio devono essere svolte con l'alimentazione elettrica staccata.


PERICOLO

Isolare l'alimentazione del combustibile.


ATTENZIONE

L'installazione deve essere svolta da personale qualificato, come indicato in questo manuale e in conformità con gli standard e le disposizioni di legge in vigore.


CAUTELA

Dopo aver tolto ogni imballaggio assicurarsi dell'integrità del contenuto. Nel dubbio, non utilizzare il kit ricambio; rivolgersi al fornitore.



Attendere il completo raffreddamento dei componenti a contatto con fonti di calore.



Effettuate tutte le operazioni di manutenzione, pulizia o controllo, rimontare il cofano e tutti i dispositivi di sicurezza e protezione del bruciatore.

2 Kit testa di combustione lunga

2.1 Descrizione kit

Il kit si compone di:

Descrizione	Quantità
Alberino	1
Cavallotto	1
Elettrodo	1
Imbuto fiamma	1
Sonda (L= 454)	1
Squadretta	1
Supporto	1
Tubo	2
Vite M4X25	1
Libretto installatore	1

Tab. A



Prima di procedere con le operazioni di installazione del kit, predisporre un adeguato sistema di sollevamento.



Attendere il completo raffreddamento dei componenti a contatto con fonti di calore.

2.2 Posizionamento sonda-elettrodo

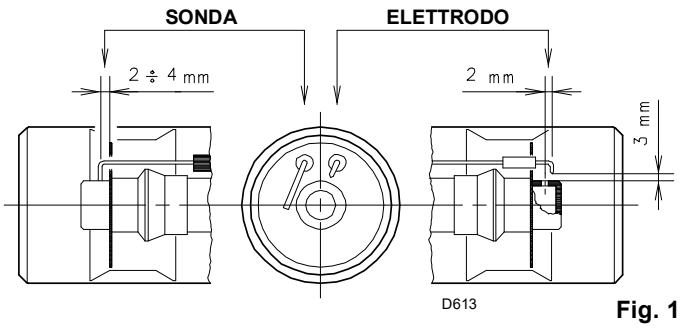


Fig. 1

1 General warnings

1.1 Guarantee and responsibility

The rights to the guarantee and the responsibility will no longer be valid in the event of damage to things or injury to people, if such damage/injury was due to any of the following causes:

- ➤ intervention of unqualified personnel;
- ➤ carrying out of unauthorised modifications on the equipment;
- ➤ powering of the burner with unsuitable fuels;
- ➤ faults in the fuel supply system;
- ➤ repairs and/or overhauls incorrectly carried out;
- ➤ use of non-original components, including spare parts, kits, accessories and optional;
- ➤ force majeure.

The manufacturer furthermore declines any and every responsibility for the failure to observe the contents of this manual.

- – Personnel must always use the personal protective equipment envisaged by legislation and follow the indications given in this manual.
- – Personnel must observe all the danger and caution indications shown on the machine.
- – Personnel must not carry out, on their own initiative, operations or interventions that are not within their province.
- – Personnel must inform their superiors of every problem or dangerous situation that may arise.

1.2 Installation safety notes



It is obligatory to carry out all installation, maintenance and dismantling operations with the electricity supply disconnected.



Isolate the fuel supply.



The installation must be carried out by qualified personnel, as indicated in this manual and in compliance with the standards and legal requisites in force.



After removing all the packaging, check the integrity of the contents. If in doubt, do not use the spare parts kit; contact the supplier.



Wait for the components in contact with heat sources to cool down completely.



After carrying out maintenance, cleaning or checking operations, reassemble the cover and all the safety and protection devices of the burner.

2 Long combustion head kit

2.1 Kit description

The kit is composed of:

Description	Quantity
Short shaft	1
U-bolt	1
Electrode	1
Flame funnel	1
Probe (L= 454)	1
Square	1
Support	1
Tube	2
M4X25 screw	1
Installation manual	1

Tab. A



Before starting the kit installation operations, get a suitable lifting system ready.



Wait for the components in contact with heat sources to cool down completely.

2.2 Probe-electrode positioning

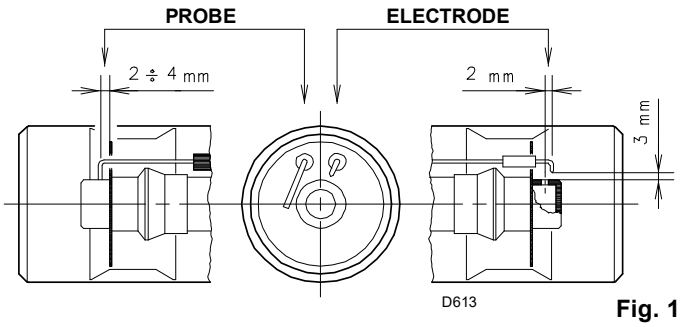


Fig. 1

A Kit testa di combustione lunga - Long combustion head kit

